

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
SESSION DE 1937-1938.	N° 151		ZITTINGSJAAR 1937-1938.
	SÉANCE du 16 Mars 1938	VERGADERING van 16 Maart 1938	

PROJET DE LOI

complétant le chapitre VI du titre III du livre II du Code pénal, pour la protection des grades militaires.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Des officiers pensionnés, des officiers de réserve, d'anciens officiers et même des personnes n'ayant jamais eu cette qualité font mention dans les actes de la vie civile d'un grade dont ils n'exercent pas les fonctions ou d'un grade dont ils n'ont jamais été revêtus. Ils commettent ainsi un emploi abusif ou une usurpation de titre.

Cette manière de faire me paraît inadmissible particulièrement quand elle est pratiquée à l'occasion de manifestations politiques, car elle peut donner l'impression aux personnes non averties que certains militaires ne restent pas étrangers aux luttes de partis. Or, il est de règle chez nous, comme il est généralement admis dans la plupart des Etats, que les militaires, qui servent le Pays, doivent s'abstenir d'exposer ou de défendre publiquement leurs opinions politiques.

Mais la protection légale des grades militaires n'est pas organisée sauf en ce qui concerne le port de l'uniforme. Le chapitre VI, titre III, livre II du Code pénal réprime bien l'usurpation de titres, mais les titres visés sont uniquement les titres de noblesse.

Ces dispositions pénales se sont révélées trop limitatives puisque la protection légale a déjà été accordée au titre d'avocat par la loi du 30 août 1913 et aux titres d'enseignement supérieur par la loi du 11 septembre 1933.

L'estime qu'il est nécessaire d'accorder la même protection aux grades d'officier qui, en vertu de la loi du 15 septembre 1924 sur la position et l'avancement des officiers, sont conférés par le Roi.

Le Ministre de la Défense Nationale,
H. DENIS.

WETSONTWERP

tot aanvulling van hoofdstuk VI, titel III, boek II van het Strafwetboek, met het oog op bescherming van de militaire graden.

MEMORIE VAN TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Gepensionneerde officieren, reserve-officieren, gewezen officieren en zelfs personen die nooit deze hoedanigheid hebben gehad, maken in de akten van het burgerlijk leven melding van een graad waarvan zij de functies niet uitoefenen of waarmede zij nooit bekleed zijn geweest. Derwijze maken zij zich schuldig aan misbruik of aanmatiging van een titel.

Deze wijze van handelen kan mijns erachtens niet worden gedoogd, inzonderheid ter gelegenheid van politieke betoogingen, want bij buitenstaanders kan ze den indruk wekken dat sommige militairen zich niet buiten den politieken strijd houden. Welnu, zooals het algemeen aangenomen is in de meeste Staten, is het bij ons regel dat de militairen, die het Land dienen, zich er van moeten onthouden hunne politieke opinies in het publiek uiteen te zetten of te verdedigen.

Doch de wettelijke bescherming van de militaire graden is niet georganiseerd, tenzij wat het dragen van de uniform betreft. Wel is waar wordt bij hoofdstuk VI, titel III, boek II van het Strafwetboek de aanmatiging van titels bestraft, doch het geldt enkel de adellijke titels.

Deze strafbepalingen zijn te beperkend gebleken, aangezien de wettelijke bescherming reeds verleend werd voor den titel van advocaat, bij de wet van 30 Augustus 1913, en voor de titels van het hooger onderwijs, bij de wet van 11 September 1933.

Ik acht het noodig dezelfde bescherming te vergunnen voor de graden van officier welke, krachtens de wet van 15 September 1924 betreffende den stand en de bevordering der officieren, door den Koning worden verleend.

De Minister van Landsverdediging,
H. DENIS.

PROJET DE LOI

LÉOPOLD III, ROI DES BELGES,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense Nationale,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre de la Défense Nationale est chargé de présenter en Notre Nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

Article unique.

Il est inséré dans le chapitre VI, du titre III du livre II du Code pénal, à la suite de l'article 227, un article 227bis ainsi rédigé :

Art. 227bis.

§ 1. Quiconque se sera publiquement attribué le titre ou un grade d'officier de l'armée belge ou de la Force publique de la Colonie, qui ne lui a pas été légalement conféré, sera puni d'une amende de 200 à 1,000 francs.

§ 2. Seront punis d'une amende de 100 à 500 francs, les officiers de réserve, les officiers pensionnés, les officiers et officiers de réserve titulaires d'un grade honoraire, qui auront porté publiquement le titre d'officier ou celui de leur grade sans le faire suivre, suivant le cas, de la mention « de réserve », « pensionné », « honoraire », « de réserve honoraire ».

Donné à Bruxelles, le 25 février 1938.

PAR LE ROI :
Le Ministre de la Défense Nationale,

LEOPOLD

H. DENIS.

WETSONTWERP

LEOPOLD III, KONING DER BELGEN,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op de voordracht van Onzen Minister van Landsverdediging,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Onze Minister van Landsverdediging is gelast in Onzen Naam bij de Welgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

Eenig artikel.

In hoofdstuk VI, titel III, boek II van het Strafwetboek wordt, na artikel 227, een artikel 227bis ingelascht, luidend als volgt :

Art. 227bis.

§ 1. Al wie zich in 't openbaar den titel of een graad van officier van het Belgisch leger of van de Weermacht der Kolonie zal hebben toegeëigend, welke titel of graad hem niet wettelijk werd verleend, zal met eene boete van 200 tot 1,000 frank worden gestraft.

§ 2. Zullen met eene boete van 100 tot 500 frank worden gestraft : de reserve-officieren, de gepensioneerde officieren, de officieren en reserve-officieren titularissen van een eeregraad, die den titel van officier of dien van hun graad in 't openbaar zullen hebben gevoerd zonder denzelfden, naar het geval, te doen voorafgaan door de vermelding « reserve », « gepensionneerd », « eere », « eere-reserve ».

Gegeven te Brussel, den 25 Februari 1938.

VAN 'S KONINGS WEGE :
De Minister van Landsverdediging,